

# Treasures of the Aga Khan Museum

## Masterpieces of Islamic Art







um

»Civilisations manifest and express themselves through their art.«  
His Highness the Aga Khan IV.

For several decades, members of the family of the Aga Khan, and His Highness Prince Karim Aga Khan IV in particular, have been collecting art objects from the Islamic world. This magnificent collection will be housed in the future Aga Khan Museum in Toronto, Canada. Before the collection departs for North America, the Aga Khan wanted to offer the European public a special viewing of its masterpieces. Hence the exhibition in Berlin, which is the largest and most complete presented so far.

Cover illustration: Haftvad and the worm  
Detail from cat. no. 166  
Text from the banner in the upper left:  
»It happened that this lucky girl  
Saw an apple, thrown from a tree by the wind,  
on the alley and quickly picked it –  
Now, listen to this astounding story«  
(Translated from Persian by Stephan Popp)

## **Treasures of the Aga Khan Museum**

**Schätze des Aga Khan Museum  
Meisterwerke der islamischen Kunst  
Martin-Gropius-Bau, Berlin  
17. März bis 6. Juni 2010**



AGA KHAN TRUST FOR CULTURE

 **Berliner Festspiele**

**Der Martin-Gropius-Bau wird gefördert durch:**



Der Beauftragte der Bundesregierung  
für Kultur und Medien

**aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages**

**Eine Ausstellung des Aga Khan Trust for Culture  
und des Martin-Gropius-Bau**

**Berliner Festspiele**

Joachim Sartorius  
Berliner Festspiele  
Intendant

Gereon Sievernich  
Martin-Gropius-Bau  
Direktor

Sekretariat  
Sandra Müller, Anna Shigwedha

**Aga Khan Trust for Culture (AKTC)**

Luis Monreal  
Generaldirektor

Benoît Junod  
Museums- und Ausstellungsdirektor

# Treasures of the Aga Khan Museum

Masterpieces of Islamic Art

nicolai

## Exhibition at the Martin-Gropius-Bau

### Curator

Benoît Junod,  
Aga Khan Trust for Culture, Geneva

### Exhibition Design

scala Günter Krüger

### Exhibition Management

Sabine Hollburg  
Filippa Carlini  
Assistance: Julia Wagner

### Conservation

Stéphane Ipert, Centre de Conservation  
du Livre, Arles  
Silke Schröder, Berlin  
Rüdiger Tertel, Berlin

### Communication, Press and Public Relations

*Aga Khan Trust for Culture:*  
Celia von Bismarck  
Ute Schmoock

### *Martin-Gropius-Bau:*

Susanne Rockweiler  
Katrín Mundorf  
Ellen Clemens  
*With cooperation from* Karoline Czech  
Artpress – Ute Weingarten, Marie Skov

### Technical Office

Bert Schülke  
Norbert Hiersick  
André Merfort  
Saleh Salman  
Thorsten Seehawer  
Michael Wolff

### Sales

Carlos Rodriguez

## Catalogue

### Editors

Verena Daiber and Benoît Junod

### Scientific Advisors

Ladan Akbarnia  
Alnoor Merchant  
Fernando Valdés

### Authors

Ladan Akbarnia  
Michael Barry  
Sheila Canby  
Azim Nanji  
Fernando Valdés

### Catalogue entries

Ladan Akbarnia	LA
Monique Buresi	MB
Sheila Canby	SC
Moya Carey	MC
Annabelle Collinet	AC
Verena Daiber	VD
Aimée Froom	AF
Carine Juvin	CJ
Sophie Makariou	SM
Charlotte Maury	CM
Alnoor Merchant	AM
Stephan Popp	SP
David J. Roxburgh	DR
Fernando Valdés	FV

### Photographs of Artworks

Gérald Friedli, Genf  
Alan Tabor, London

### Photographic Credits

Lorenz Korn, Bamberg: pp. 86, 148  
Henri Stierlin, Genf: pp. 58, 190, 228  
akg-images / Bildarchiv Monheim: p. 244  
akg-images / Gérard Degeorge: p. 72, 138, 164  
akg-images / Werner Forman: pp. 90, 108  
akg-images / Andrea Jemolo: pp. 114, 124

### Proof reading

Ellen Kenney  
Mariam Rahmani

### Design

Jonas Maron, Berlin

### Reproduction

Bild1Druck GmbH, Berlin

### Printing and binding

Tlačiarne BB, Slovakia

© 2010 Nicolaische Verlags-  
buchhandlung GmbH, Berlin  
and Berliner Festspiele  
© of the texts with the authors  
© of the images with the photographer  
All rights reserved

ISBN 978-3-89479-603-7

Our thanks to the Fundación “la Caixa” for  
allowing us to use almost all their catalogue  
images in ready-to-print format.



**Obra Social**  
Fundación “la Caixa”

## **Authors**

**Ladan Akbarnia** Executive Director of the Iran Heritage Foundation, London

**Michael Barry** Professor of Islamic Cultures, Department of Near Eastern Studies, Princeton University

**Monique Buresi** Archivist, Department of Islamic Art, Musée du Louvre, Paris

**Sheila Canby** Curator in Charge, Department of Islamic Art, The Metropolitan Museum of Art, New York

**Moya Carey** Iran Heritage Foundation Curator, Iran Collections, Victoria and Albert Museum, London

**Annabelle Collinet** Research Associate, Department of Islamic Art, Musée du Louvre, Paris

**Verena Daiber** Lecturer of Arabic Studies, Islamic Art and Archaeology, Oriental Institute of the Otto-Friedrich-University Bamberg

**Aimée From** Former Curator of Islamic Art at the Brooklyn Museum, New York and Lecturer for Islamic Art

**Carine Juvin** Curator, Department of Islamic Art, Musée du Louvre, Paris

**Sophie Makariou** Director, Department of Islamic Art, Musée du Louvre, Paris

**Charlotte Maury** Research Associate, Department of Islamic art, Musée du Louvre, Paris

**Alnoor Merchant** Head Librarian, Institute of Ismaili Studies, London

**Azim Nanji** Senior Associate Director of Islamic Studies, Stanford University

**Stephan Popp** Lecturer for Iranian Studies, Oriental Institute of the Otto-Friedrich-University Bamberg

**David J. Roxburgh** AKPIA (Aga Khan Program for Islamic Architecture) Professor of Islamic Art History, Department of History of Art and Architecture, Harvard University, Cambridge MA

**Fernando Valdés** Professor of Archaeology, Universidad Autónoma de Madrid

We thank Princess Catherine Aga Khan for the loan of the objects under the catalogue numbers 20, 24, 32, 103, 104, 105 and 143.

# Contents

- 9 **Foreword**  
Joachim Sartorius, Gereon Sievernich
- 11 **Introduction**  
His Highness Prince Karim Aga Khan IV
- 13 **Museums as Collective Memory and Cultural Vectors**  
Stefan Weber
- 14 **Map of the Islamic World**
- 17 **A Plural Vision of Islam for a Singular Museum**  
Luis Monreal
- 21 **The Historical Context**  
Azim Nanji
- 25 **Introduction to Islamic Art**  
Sheila Canby

## THE WORD OF GOD

- 31 **The Qur'an**  
Sheila Canby
- 59 **Pilgrimage and Prayer**  
Sheila Canby
- 73 **Mysticism**  
Sheila Canby

## THE PATH OF THE TRAVELLERS

### From Cordoba to Damascus

- 87 **Looking to the Orient**  
Fernando Valdés
- 91 **Al-Andalus: The Orient in the West**  
Fernando Valdés



- 109 **Egypt and Syria**  
Ladan Akbarnia
- 115 **The Fatimids**  
Sheila Canby
- 125 **The Mamluks**  
Ladan Akbarnia
- 139 **Anatolia and the Ottomans**  
Sheila Canby

**THE PATH OF THE TRAVELLERS**  
**From Baghdad to Delhi**

- 149 **The Persianised East and the Royal Tradition**  
Michael Barry
- 153 **Mesopotamia**  
Ladan Akbarnia
- 165 **Iran in the Middle Ages**  
Ladan Akbarnia
- 191 **The Safavids**  
Sheila Canby
- 229 **The Zand and the Qajars**  
Sheila Canby
- 245 **India and the Mughals**  
Sheila Canby
- 272 **Transcription Table**
- 273 **The Islamic Dynasties**
- 274 **Chronology**
- 280 **Glossary**
- 282 **Bibliography**